

「納匝肋」朝聖

吳詠儀

聖經裡，我們留意到不同的人都會稱呼耶穌為「納匝肋人耶穌」（Jesus of Nazareth）。一個附邪魔的人喊話：「納匝肋人耶穌！我們與你有什麼相干？你竟來毀滅我們！」（谷 1:23-24）；厄瑪烏路上，那兩個門徒對耶穌說：「就是有關納匝肋人耶穌的事。」（路 24:19）；耶里哥的瞎子聽到群眾稱呼路過的納匝肋人耶穌，就喊叫可憐我罷（谷 10:46-47）等章節。

從以上的例子，清楚表達出納匝肋是耶穌成長的地方。可是，聖經對納匝肋的描述非常有限。只有在講論耶穌的童年和開始傳教生活的片段，才提及這地方。所以，每次提及納匝肋的時候，我的腦海只會記得兩個章節：天使向瑪利亞宣報成為救世主的母親（路 1:26-31）；耶穌在會堂宣讀依撒意亞先知書（路 4:16-19），其他的內容，就模糊不清了。

納匝肋（Nazareth）的意思和地理位置

去年暑假，有幸能踏足聖地，而納匝肋是必然的朝聖點，因此，立定決心藉此機會，認真去認識這個看似微不足道，不受重視的小村。你知道嗎，舊約聖經，從來沒有提及過「納匝肋」的名字。而在新約裡，正如納塔乃耳說：「從納匝肋還能出什麼好事嗎？」（若 1:46）。不過，根據考古學者的研究，有證據顯示公元二千年前，已有人聚居在納匝肋，並掘出手造工具，推測為公元前十四至八世紀。可惜，它

的水源祇限於一條小河¹。可想而知，納匝納確是細小的小城。但不能否認，它是可以幫助我們去了解耶穌基督，在世生活的點滴，更有助對聖家關係的探討，好能從中學習他們的德行。

為達到事半功倍，出發前，搜集了一些納匝肋的基本資料。原來「納匝肋」按希伯來文來說，是花開爭艷的意思，相信它的得名是因為四周環境都佈滿美麗的野花²。令人想到這是一個美麗、溫馨、人傑地靈的小城。它是位於巴勒斯坦北部的加里肋亞，約培之東三十七公里，距加里肋亞湖之西約二十二公里，並處於依次肋耳平原與加里肋亞群山，即大博爾山、哈廷山的中間³。

懷著這份期盼，戰戰兢兢踏上朝聖的旅程。納匝肋是一個小村，我們逗留的時間不是很長。現藉三個當地的朝聖地點：聖母領報大殿、聖若瑟堂和會堂，反思旅程的得著和感受。

聖母領報大殿（The Basilica of the Annunciation）

當旅遊巴士緩緩駛入納匝肋的中心，兩旁都是幾層高的小樓房，相信是配合時代變遷的需要，不過，四周環境仍讓人感到恬靜和舒暢。忽然，眼前一亮，在眾多的樓房中，被一座尖頂宏偉的大殿所吸引。到達它的正門，望著牆上的壁畫和字句：天使嘉俾額爾向瑪利亞說出天主對她的邀請，我們都知道已到達聖母領報大殿。面前的大殿，設計新穎大膽，有別於一般以色列的聖堂。是第五次在原址重建，於一

1 <http://www.ourfatherlutheran.net/biblehomelands/galilee/nazareth/nazareth.htm>

2 韓承良，「納匝肋」，《聖經辭典》第 1559 號，香港，思高聖經學會，1988 三版，第 673-674 頁。

3 同上。

九六九年祝聖，歷史祇有四十年。最早期的聖堂建於第三世紀，面積極小⁴。大殿主要分上下兩層聖堂，各有特色。

我急不及待朝向下層，來到相傳是天使與瑪利亞對話的小山洞。小祭台前寫著，聖言在這裡成了血肉 (Verbum Caro Hic Factum Est) (若 1:14)，自然讓人想到瑪利亞就在這裡接受天主邀請，「看！上主的婢女，願照你的話成就於我吧！」(路 1:38) 雖然，不能百分百肯定位置的真實性，但是，一件不平凡，不尋常的事情確實發生在瑪利亞身上。試想想，瑪利亞聽到天使的問安，「萬福！充滿恩寵者，上主與你同在！」(路 1:28) 自然有驚惶不安的表現。(路 1:29) 而當天使告訴她將會未婚懷孕，才是她不明白的事，因為違反梅瑟法律 (申 22:20-21)，且她不認識男人 (路 1:34)。

當天使說出這孩子的身份 (瑪 1:20，路 1:34-35)，肩負天主拯救的使命 (撒下 7:8-16，路 1:32-33)，並以依撒伯爾年老懷孕的例子 (路 1:36) 告訴她時，她不再遲疑，以信德回應天主的召選，成為上主救恩工程的合作者，完成了天主聖子降生成人的奧蹟 (若 1:14)。望著山洞，隱約感到天主正主動呼喚著我，想一想，我會否安靜下來與祂交談，細心聆聽祂的心意，或是終日忙碌世俗事務，追求物質生活的環境呢！帶著這份反思，我慢慢步行往上層聖堂。

上層與下層聖堂的設計和佈置截然不同。下層的設計簡單樸實，相信是為突顯小山洞的位置。上層主要運用壁畫和玻璃窗畫表達聖經的內容，藉以幫助朝聖者作出反省和默想。祭台正中央的大壁畫，真的栩栩如生，美麗感人！我被畫中伸開雙手的耶穌所吸引著，巴不得自己站著耶穌身旁。壁畫是由一位意大利畫家 Salvatore Fiume 所繪

⁴ <http://www.ourfatherlutheran.net/biblehomelands/galilee/nazareth/nazareth.htm>

畫，耶穌對我們說：「你們背起我的軛，跟我學罷！...因為我的軛是柔和的，我的擔子是輕鬆的。」（瑪 11:29-30）⁵望著伸開雙手的耶穌，就想到被釘在十字架上的耶穌基督，比起祂的擔子，我們真的望塵莫及。可是，我們卻經常自怨自艾，怨天尤人。此刻，真的感到自慚形穢，心靈不停呼求主耶穌可憐我罷！

回頭望向聖堂入口，被四幅描繪耶穌寬恕和憐憫悔改者的砌石畫所吸引：亡羊的比喻（路 15:3-7）、悔改的罪婦（路 7:36-50）、浪子的比喻（路 15:11-24）、給門徒赦罪的權柄（若 20:23）⁶。這些畫像，讓我猛然想起耶穌曾說過，我不是來召義人，而是來召罪人（瑪 9:13）。天主子親自降生成人，就是要使人脫離黑暗，罪惡的奴隸，將人類從罪惡深淵中拯救出來（瑪 1:21），使人能夠重回天主的懷抱，天主的樂園中（依 11:6-9）。人必須靠著上主的恩寵，回應祂的召喚，轉化鐵石的心，不然，我們就會白費天主的苦心了。抬頭向上一望，那高聳的百合花圓頂，美麗優雅，讓人有舉心向上的感覺外，亦提醒人的渺小，唯有投奔上主，才是明智之舉。

離開大殿前，在它的四周走了一趟，原因何在？因要仔細欣賞不同國家所繪畫的聖母壁畫。畫像是以瑪利亞作主角，配以各自的民族服裝，充分表達出他們對聖母的敬重和孝愛。耶穌在十字架上，看見他所愛的門站在旁邊，對他說：「看！你的母親。」就從那時起，那門徒把她接到自己家裡（若 19:26-27），有著極深奧的意義，代表著瑪利亞不只是祂的母親，更是普世萬代的母親。無怪乎各國都藉著畫像，

5 Fr. Gumbert Ludwig OFM, *The Basilica in Nazareth*, Franciscan Printing Press, Jerusalem, 1984, 61-64.

6 Ibid., 82-84.

將自己的國家交托於聖母的手中，為他們代禱。

聖若瑟堂 (The Church of St. Joseph)

懷著依依不捨的心情，步行幾分鐘，我們便到達了近在咫尺的聖若瑟堂。這間聖堂，比起聖母領報大殿，可說是小巫見大巫。而它的佈置，簡單樸素。聖堂門口，放置了一個白色的聖家像，間接告訴我們，它與聖家有著緊密的關係。在四部福音裡，祇有瑪竇福音和路加福音，有講述聖家的章節（瑪 1:18-2:23；路 1:5-2:52）。聖堂內沒有大型的牆上壁畫，祇有幾幅與聖家有關的圖畫放在祭台上方。一幅是描述天使在夢中向若瑟宣報，瑪利亞所懷的孩子是因著聖神的工作（瑪 1:20），是為應驗上主所說的話，「看！一位貞女，將懷孕生子」（依 7:14，瑪 1:23），他被稱為厄瑪奴耳，天主與我們同在的意思（瑪 1:23）。

若瑟從夢中醒來，就回應天主的使命，迎娶瑪利亞，一位未婚懷孕的女子，作自己的妻子，並承擔照顧孩子的養育（瑪 1:25）。在天主的救恩計劃中，若瑟亦佔有重要的一位，因著他的回應，他與瑪利亞一樣，成為天主救恩計劃的合作者。至此，若瑟真正成為一位義人（瑪 1:19），因為他衝破了當時傳統的處事習慣，願意聘娶已懷孕的瑪利亞作妻子，並承諾照顧她腹內的孩子。現在，他的「義」不單止在於遵守梅瑟的法律，而是活出法律的精神，就聽命於天主，並按照祂的計劃生活。

另一方面，清楚表示出瑪利亞是貞女的身份，因她所懷的孩子不是因男女結合，「若瑟雖然沒有認識她，她就生了一個兒子」（瑪 1:25）。教宗瑪爾定一世，於公元六四九年，拉特朗公議會肯定瑪利亞終身童貞。跪在祭台前，從若瑟身上，我反省到要作名副其實的基督徒，就必須將信仰與生活連在一起，不論生活順逆，甘願跟隨祂的意思，否

則就變成名不副實，虛有其表的門徒了。

還有一幅，是描繪瑪利亞和耶穌陪伴著臨終的若瑟。福音中，從來沒有提及若瑟離世的情況。但是，教會的傳統一直都相信，若瑟可能是在耶穌和瑪利亞的守護下而去世。所以，被認為是在臨終前受到特別的照顧，因此，教會將他列為臨終者的主保聖人。每個人都希望善終，祇要效法若瑟的生活態度，必能安然回歸父家。

朝向下層走時，遠遠被一幅溫馨的家庭照片所吸引。噢！原來小耶穌正在跟隨以木匠幹活的義父若瑟學習木工，瑪利亞則坐在他們身旁，全神貫注望著他倆。教宗庇護十二世於一九五五年，將每年五月一日定為聖若瑟勞工主保瞻禮，成為勞工者，工會組織等相關的主保聖人，突出了他是勞工的模範。想起福音會提及，「他就同他們下去，來到納匝肋，屬他們管轄。...耶穌在智慧和身量上，並在天主和人前的恩愛上，漸漸地增長」（路 2:51-52）。

望著聖家，感受到父慈子孝，相親相愛，互相支持，是以愛為中心的家庭模範。反觀今日的世界，以香港為例，很多家庭都面對不同的困擾，如：父母忙碌於工作，以為經濟富裕是生活的首要條件，結果對子女的關愛相對減少，代溝愈來愈深；夫婦之間忠貞薄弱，受到誘惑時，容易跌倒，不單傷害對方，對家庭的傷害難以估計。我們應以聖家作榜樣，以愛作出發點。這樣，家庭、社會、世界才能變得平安和美善，天主的國再次臨現於人間。

聖堂下層沒有特別的佈置，幾幅玻璃窗上的繪圖與上層的畫像大同小異。可是，留心細看，你會被其中一隻繪畫了，瑪利亞與若瑟舉行婚禮的玻璃窗所吸引。有法利塞人前來試探耶穌，問祂許不許人休妻，他回答說：「...那創造者自起初就造了一男一女...二人成為一體...

爲此，凡天主所結合的，人不可拆散」(瑪 19:3-6)。耶穌清楚說出婚姻的神聖，可惜，現今視婚姻爲執子之手，與子偕老的觀念日漸下降。每年的離婚率不斷提升，深深衝擊家庭的和諧，進一步影響社會的結構，人的價值觀變得模糊不清，這是值得深切反思，否則，後果堪虞。特別爲所有夫婦獻上祈禱，希望他們謹記婚姻的許諾，永遠忠於自己的盟約，成爲愛的見證。

會堂 (Synagogue)

納匝肋這條小村，除了宣報救主降生成人，亦是聖家生活(瑪 2:19-23;路 2:39-52)、耶穌成長(路 2:40, 51-52)及開始施教的地方(路 4:14)。離開聖若瑟堂後，穿過幾條橫街小巷，到達一間可能是建於十字軍時代的會堂⁷。根據在凱撒勒雅發掘出來的其中一塊碑文，上面寫有納匝肋的名字，並記述於一三五年，當耶路撒冷被破壞後，是司祭班聚居的地方⁸。直至六世紀，居住在這裡的主要是猶太人⁹。

耶穌曾經踏足的會堂，遺址已不能考證，面前這座拱形屋頂的會堂，無疑讓我們時光倒流，默想祂宣講的情境。會堂面積細小，整個中心點，就是放在牆上，那幅描繪耶穌在會堂宣講的東方畫像¹⁰。耶穌經歷了四十天被魔鬼試探後，回到了納匝肋，曾受教養的地方。在安息日進了會堂，祂展開依撒意亞書卷，誦讀：「上主的神臨於我身上，因爲他給我傅了油...宣布上主恩慈之年」(路 4:1-19)。耶穌是刻意選

7 Nazareth, Palphot Ltd. Israel, p.39.

8 <http://www.ourfatherlutheran.net/biblehomelands/galilee/nazareth/nazareth.htm>

9 Nazareth, p.39.

10 Ibid.

讀這章節（依 61:1-2），因為這是祂宣講的中心，肩負的使命¹¹。

接著便對眾人說：「你們剛才聽過的這段聖經，今天應驗了」（路 4:21）。耶穌是那麼渴望同鄉能夠接受，和分享天主的救恩。祂自我揭示就是舊約先知所預言的默西亞，是天主救恩顯示出來的那位，然而，事與願違，由於卑微的出身，這不是若瑟的兒子嗎（路 4:22），祂不受同鄉歡迎（路 4:24），他們甚至將祂趕出城外（路 4:29）。想起多默也曾經說過，「我除非看見他手上的釘孔，用我的指頭，探入釘孔；用我的手，探入他的肋膀，我決不信」（若 20:25）。不論是耶穌的同鄉或多默，他們有機會親眼看見救主，或與祂共同生活，可惜仍未能完全相信祂。雖然，我們從來沒有與祂相遇，但是，因著信德（若 17:20，伯前 1:8-9），我們便獲得救恩和真福門徑¹²，「...那些沒有看見而相信的，纔是有福的」（若 20:29）。懷著喜樂與平安，深深感到是被福樂所擁抱著。

反思

三個朝聖點，不論設計如何壯觀或簡樸，最能強化對聖經的反省：

天主無限的慈愛，正等待著我們卑微的人去回應。看一看，瑪利亞和若瑟是一個好的例子，他們並不是從開始就接受天主的邀請，相反卻是天主鑿而不捨，不斷引導，才成為天主救恩計劃的合作者，「一位貞女，將懷孕生子，人將稱他的名字為厄瑪奴耳」（瑪 1:23）。那麼，

11 Fr. J.M. Wijngaards, MHM, 《聖經神修》，香港，思高聖經學會，1983 再版，第 20-21 頁。

12 福音袖珍本，香港，思高聖經學會譯釋，1989 初版，第 570 頁。

我們有否打開自己的心，張開自己的耳朵，聆聽天主的召喚，或是仍然心硬如石，不為天主所觸動呢！

天主如慈父般，永遠謹記自己的承諾。因著耶穌基督，親自介入人類歷史使人脫離黑暗，罪惡的奴隸，將人從紛亂的世界拯救出來（瑪 1:21）。他主動與人重建和好的關係，重返祂的樂園，回復天主造人的本性，返回創世之初賦予的和諧秩序（依 11:6-9）。藉著洗禮，我們已經死於罪惡，並活於新生命中（羅 6:3-9），我們仍否記得受洗時，已領受的恩寵，並以天主作我們的主人，還是徘徊於罪惡的紛亂裡，不能自拔。

保祿宗徒說：「...我若不傳福音，我就有禍了」（格前 9:16），身為基督徒的我們，有否履行基督徒的職務：君王、司祭、先知，如耶穌基督一樣，向身邊的人，宣報天國的喜訊，使貧窮者、俘虜、囚徒能認識和獲得天主的拯救（依 61:1-2），並以喜樂和頌讚安慰一切憂苦和沮喪的人（依 61:3-4）。如果，仍按兵不動，那麼，就要積極行動，使福音廣傳於世，「傳佈福音者腳步是多麼美麗啊！」（羅 10:15）聖家是家庭的模範，每人都希望擁有一個「聖家」。建立一個「聖家」，應以天主為中心，謙遜服從，恆常祈禱，相親相愛。這些特質，都能在耶穌、瑪利亞和若瑟身上看到。就好似瑪利亞，她不明白所發生的事情，祇把這一切默存心中（路 2:51）。祇要家庭成員，彼此鼓勵，懷著同一的信念和精神，「聖家」就會出現在我們中間。

「納匝肋」，花開爭艷的小村，看似微不足道，卻是天主用來彰顯對人類的慈愛，揭示人類獲得救恩的地方。

時至今日，納匝肋仍是基督徒必然朝聖的地點。期盼有朝一日，仍有機會舊地重遊。願天主永受讚美！亞肋路亞！

參考書目：

1. Fr. J.M. Wijngaards, MHM, 《聖經神修》，香港，思高聖經學會，1983 再版。
2. 《聖經辭典》第 1559 號，香港，思高聖經學會，1988 三版。
3. 福音袖珍本，香港，思高聖經學會譯釋，1989 初版。
4. Nazareth, Palphot Ltd. Israel.
5. W.F. Albright and C.S. Mann, *The Anchor Bible: Matthew*, Doubleday & Company, Inc. New York 1971.
6. Wolfgang Pax, *With Jesus in the Holy Land*, Gill and Macmillan Ltd, Dublin 1979.
7. David Noel Freedman, Editor-in-Chief; Associate Editors, Gary A. Herion, David F. Graf. John David Pleins; Managing Director, Astrid B. Beck, *Anchor Bible Dictionary*, Doubleday & Company, Inc. New York 1982.
8. Jean Briand, *The Judeo-Christian Church of Nazareth*: Franciscan Printing Press, Jerusalem, 4th Edition 1982.
9. Fr. Gumbert Ludwig OFM, *The Basilica in Nazareth*, Franciscan Printing Press Jerusalem 1984.
10. Joseph A. Fitzmyer, *The Anchor Bible: The Gospel According to Luke I-IX (Volume 28)*, Doubleday & Company, Inc. New York 7th Printing 1986.
11. *Jesus of Galilee*, A Geographic Gospel, Editing: Deborah Camiel, Palphot Ltd. Israel 1998.

參考網頁：

1. <http://www.ourfatherlutheran.net/biblehomelands/galilee/nazareth/nazareth.htm>
2. <http://www.jesusneverexisted.com/nazareth.html>
3. <http://www.bibleplaces.com/Nazareth>